Saiba mais sobre os BICHOS DA FAZENDA

Abril

RECREIO

R$ 4,50
Ano 2 • Nº 80
20/9/2001

RELÓGIO LETRONIX
O 2º selo para a sua cartela

Não sei o que ele viu em mim!

Conheça Sheep, o novo astro da TV

Um carneiro bem maluco!

ISSN 1517-7467 12788/1
9 771517 746002 80

EFEITOS ESPECIAIS
Faça fotos cheias de truques

GRÁTIS
Envelope-surpresa
Com 1 letra-robô, 1 minigibi e 2 cartas do jogo LETRONIX
e mais 4 fichas da coleção *Descobrindo a Língua Portuguesa*

www.RECREIONLINE.com.br

Não sente muito perto da TV!

Discovery Kids™

A Magia do Cinema 16:30 horas

Mecânica Popular para Jovens 16:00, 19:00 • Meu Roteiro no Discovery Kids 18:00 • O Fantasma Escritor 18:30

Todas as noites de segunda a sexta

AQUI TEM

RECREIO

4 CURIOSIDADES! **Coisas legais de saber**

6 TESTE **Campo ou cidade?**
Qual deles combina com você?

8 NA TV **Aventura na cidade grande**
Conheça Sheep, o carneiro divertido da TV.

10 BICHOS **Turma da fazenda**
Saiba mais sobre esses animais.

13 PASSATEMPO **Fique de olho**

14 ERA UMA VEZ **A vaca Vitória**
Um poema divertido.

16 PASSATEMPO **Cadê?**

18 FIQUE LIGADO **Efeitos especiais**
Veja como são os truques do cinema.

20 PARA BRINCAR **Entre em ação**
Faça fotos com efeitos malucos.

22 FIQUE LIGADO **Que cheiro é este?**
Descubra como percebemos os aromas.

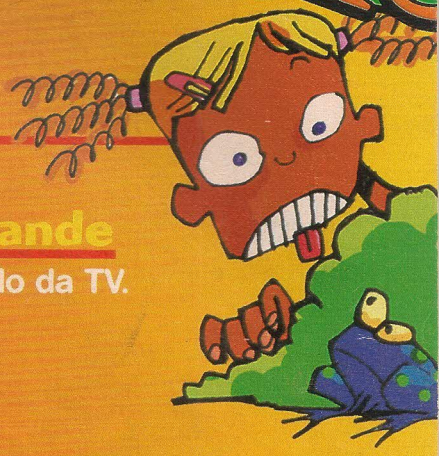
26 NO SITE **RECREIO na rede**

27 **QUADRINHOS**

39 LETRONIX **Desafio**
Decifre este enigma.

40 CORREIO **Seu espaço na RECREIO**

42 TIRINHAS! **Para rir**



CAPA: DIVULGAÇÃO (SHEEP)/ IMAGE BANK (VACA)/ JEAN GALVÃO (MENINA)

ILUSTRAÇÃO RUGRATS: COPYRIGHT © 2001 NICKELODEON MAGAZINES INC. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. CRIADOS POR KLASKY CSUPO INC.

CURIOSIDADES!

Existe alguma coisa que você quer saber? Então, escreva para a gente:

Revista RECREIO
Seção Curiosidades
Av. das Nações Unidas, 7221- 8º andar
São Paulo - SP - CEP 05425-902

E-mail:
recreio.abril@atleitor.com.br

POR QUE QUANDO A GENTE COLOCA ÁGUA OXIGENADA NO MACHUCADO ELE BORBULHA?

Paula Gallo Salomé, 11 anos
Caxambu – MG

O sangue tem uma enzima chamada catalase, que faz com que a água oxigenada se separe em água e oxigênio. A liberação do gás oxigênio é que dá a impressão de que o machucado está borbulhando.

CONSULTORIA: MARCO ANTÔNIO GIOSO (Veterinário da Faculdade de Medicina Veterinária e Zootecnia da USP), RICARDO MACEDO CASTRO (Zoólogo da USP), VALENTINA PORTA (Farmacêutica da Faculdade de Ciências Farmacêuticas da USP), KEIGO MINAMI (Engenheiro Agrônomo da USP), SANDRA GUERREIRO (Botânica da UNICAMP) e IVAN SAZIMA (Zoólogo da UNICAMP).
ILUSTRAÇÕES: FÁBIO MOON & GABRIEL BÁ

VOCÊ SABIA QUE...

- O cabelo mais comprido do mundo tem 5 metros? O dono da cabeleira é o tailândes Yi- Seng la, de 88 anos.
- As zebras são parentes dos cavalos, mas não se pode montar nelas? Se alguém tentar, elas podem chutar e morder para se defender.

HÁ ALGUMA FRUTA ORIGINÁRIA DO BRASIL?

Jaqueline Alves Campêlo
Caruaru – PE

Sim. Várias frutas são originárias do Brasil. Entre as mais famosas estão a pitanga, o açaí, o cacau, o caju, o guaraná e a jabuticaba. Na Floresta Amazônica há frutas que muita gente nunca ouviu falar, como abiruana, abricoteiro, ajaraí, bacaba-açu e grumixama.

QUAIS AS CORES DO PEIXE BETA?

Isabela Jardim Bonet, 9 anos
Curitiba – PR

Inicialmente na natureza só se encontrava o peixe beta azul. Os cientistas realizaram pesquisas genéticas e criaram outros nas cores verde, rosa, branco, dourado e vermelho, para deixar os aquários mais coloridos. O beta é um peixe que se adapta bem mesmo em aquários pequenos.

OS CÃES TÊM CÁRIES?

Jéssia Duarte, 9 anos
Por e-mail

Assim como as pessoas, os cães podem ter cáries. Mas, como eles não comem tantos doces e seus dentes não têm pequenas fendas como os nossos, é mais difícil o problema aparecer. Uma das formas de prevenir as cáries é escovar os dentes do cão, o que só deve ser feito pelo veterinário.

QUEM INVENTOU O BOLICHE?

Lucas Martins, 6 anos
Por e-mail

Não se sabe ao certo quem foi o inventor, mas em ruínas do Antigo Egito foram encontrados pinos e bolas que podem ter sido usados em uma brincadeira parecida. E, no século 4, na Alemanha, as pessoas jogavam uma bola em pinos posicionados em forma de losango.

TESTE

Responda às perguntas e descubra o que mais combina com seu jeito.

VOCÊ PREFERE O CAMPO OU A CIDADE?

1 Você já pensou em ter uma horta em casa?

- A Seria legal, mas você acha que as plantas demoram muito para crescer.
- B De jeito nenhum. Você não tem paciência para cuidar de plantas e destesta se sujar.
- C Claro! Você adora mexer com terra, ver as sementes brotando e as plantas crescendo.

2 Ao ver um sapo no jardim de casa, você:

- A Muda de caminho.
- B Corre para dentro e não sai até ter certeza de que ele não está mais lá.
- C Chama todo mundo para ver esse bicho tão legal.

3 De manhã, é melhor acordar com:

- A Alguém chamando.
- B O despertador.
- C O som de passarinhos.

4 Você adoraria passar as férias em:

- A Uma casa na praia.
- B Um parque de diversões enorme.
- C Uma fazenda com plantas e bichos.

5 Se fosse fazer um curso de férias, qual escolheria?

- A Nenhum. Prefere descansar nessa época.
- B Computadores e Internet.
- C Natureza e Ecologia.

6 Depois de uma semana de provas, o melhor é:

- A Passear muito.
- B Ficar em casa para brincar, ver TV e dormir bastante.
- C Passear ou sair para pescar ou brincar com a turma.

7 Se você precisa sair e ao olhar pela janela vê que o céu está escuro, com aquela cara de chuva, o que faz?

- A Pega seu guarda-chuva, uma capa e sai mesmo assim.
- B Não sai de casa para não se molhar.
- C Sai mesmo assim e, se estiver calor, torce para cair uma chuva refrescante.

8 Se ficasse sozinho em uma ilha, o que faria primeiro?

- A Sairia procurando por alguém para pedir ajuda.
- B Passaria repelente para se livrar de insetos.
- C Procuraria um lugar seguro para montar um abrigo.

9 Se está vendo um desenho na TV e acaba a luz, você:

- A Tenta descobrir por que a luz acabou e se vai demorar a voltar.
- B Fica furioso e reclama de tudo.
- C Vai procurar outra coisa para fazer.

10 Qual dos heróis abaixo é mais legal?

- A Tai, de Digimon, porque viaja em vários mundos.
- B O Homem-Aranha, que pode subir nos prédios com suas teias.
- C O Tarzan, que vive na floresta e é amigo dos bichos.

CRIS & JEAN

RESULTADO

Se você marcou mais vezes a letra A: Cidade ou campo, os dois são legais. Para você, o que importa é a diversão e os dois lugares têm coisas diferentes para fazer. Assim dá para aproveitar todas as chances de brincar e descobrir coisas novas.

Se você marcou mais vezes a letra B: Você até curte as coisas da natureza, mas prefere viver em uma grande cidade, onde encontra as opções de lazer de que mais gosta e tem muitos lugares legais para ir.

Se marcou mais vezes a letra C: Parece que o melhor para você é estar perto da natureza, curtir os animais e ficar longe de lugares agitados. Sempre em busca de novidades, você gosta de ter espaço para brincar.

DIVULGAÇÃO

PROCURA-

No desenho *Sheep na Cidade Grande*

Sheep parece um carneiro comum de desenho animado. Mas não é. Ou você já viu um desses alugar um apartamento na cidade e se apaixonar por uma poodle?

Viver na cidade foi a única saída que Sheep encontrou para fugir do General Específico, que quer usá-lo em uma arma movida a carneiro. Além disso, ele tem de escapar do Fazendeiro João, que quer levá-lo de volta.

Para quem sempre viveu no campo, até que ele se dá bem, apesar da correria e da Senhora Ricona, a dona da poodle, que não vai com a sua cara.

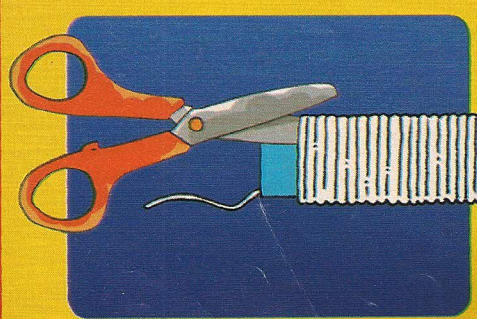
Completam a turma a garota Lisa Aluguel, que

FAÇA SEU CARNEIRINHO

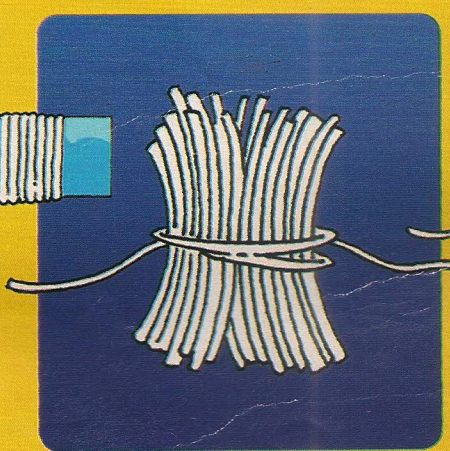
Faça um bicho da fazenda para o seu quarto.

Você vai precisar de:

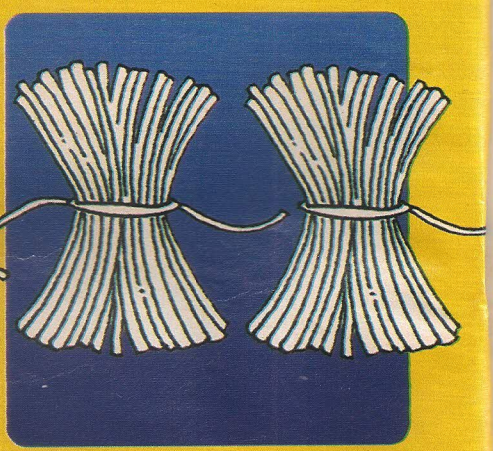
- 1 novelo de lã
- 1 retângulo de papel cartão de 3 x 10 cm
- pedaços de papel cartão colorido



1 Passe várias camadas de fio de lã ao redor do retângulo de papel, até que ele fique bem fofo. Corte os fios de um dos lados do retângulo como mostra a figura. Eles vão se soltar do papel.



2 Prenda os fios com um pedaço grande de lã e amarre bem no meio fazendo dois nós.



3 Siga as dicas anteriores e faça mais um pompom. Com a lã, amarre as duas bolas de pompom.

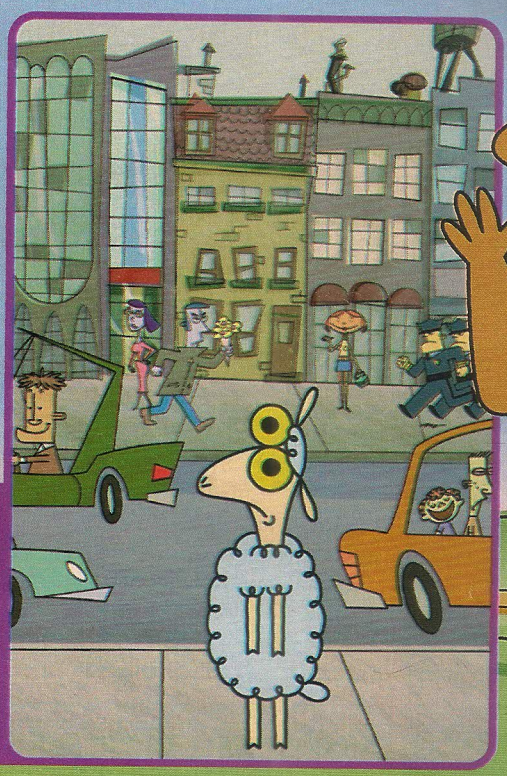
SE UM CARNEIRO

você se diverte com um carneiro que foge da fazenda.

insiste em fazer de Sheep seu cão, e o Cientista Irado, criador da arma maluca.

No desenho ele inventa mil disfarces e, quando a aventura toma um rumo muito louco, o narrador é o primeiro a reclamar.

Às vezes, fica tão bravo que precisa ser substituído por outro. Você vai rolar de rir com essas maluquices.



De olho na telinha

***Sheep na Cidade Grande* é exibido às sextas, às 19 horas, aos sábados às 10 e aos domingos às 18 horas, no canal Cartoon Network.**

ILUSTRAÇÕES: RAMPAZO

4 Recorte as orelhas, o nariz e as quatro patas em papel colorido e cole no boneco.

LEO FELTRAN

OS ANIMA

Saiba mais sobre essa turma diferente

Logo cedo se ouve: cocoricó! O galo é o primeiro a acordar. Parece até um despertador. Depois as vacas mugem, os cavalos relincham e as galinhas fazem o maior escarcéu. É assim que o dia começa na fazenda, um lugar cheio de bichos.

Os antepassados desses animais eram selvagens e o homem demorou para conseguir domesticá-los. Hoje eles são criados em fazendas e sítios.

Conheça melhor alguns desses bichos que vivem em todo o planeta.

SAULO MAZZONI

GALOS E GALINHAS

Eles são grandes cantores e estão sempre tomando conta do galinheiro. As galinhas também não são nada bobas. Fazem o ninho, sentam sobre ele e vão virando os ovos de vez em quando para aquecer todos por igual. Depois de 21 dias, nascem os pintinhos.

Quando eram bichos selvagens, as galinhas voavam. Mas desde que passaram a ser alimentadas pelo homem foram ficando gordas e pesadas. Os músculos das asas enfraqueceram e hoje elas só dão pequenos vôos.

CARNEIROS

Eles parecem estar sempre de casaco. No verão o pêlo dos carneiros é tosquiado, ou seja, cortado, e com ele se faz lã. Um carneiro fornece até 4 quilos de lã, usada em roupas e cobertores.

As fêmeas do carneiro são as ovelhas e os carneirinhos são chamados também de borregos.

Esses bichos chegaram ao Brasil trazidos pelos portugueses e hoje existe até uma raça brasileira que surgiu no Nordeste, com o pêlo curto e áspero, que não fornece lã.

Existem pelo mundo carneiros selvagens, como o *bighorn*, que vive em regiões de montanhas.

JULIO BERNARDES

IS DA FAZENDA

CAVALOS

Desenhos em cavernas já mostram homens pré-históricos domando cavalos selvagens. Hoje eles geralmente nascem nas fazendas e logo se acostumam com o homem. Usados como montaria e em arados e carroças, esses animais têm ótima memória.

E sabe aquela história de que esse bicho dorme em pé? É verdade. Só que não é um sono profundo. Ele descansa, mas pode sair correndo se for preciso. Só deita quando se sente seguro.

Todos os cavalos pertencem à mesma espécie, mas existem raças diferentes.

Tenho um montão de amigos aqui!

ALEXANDRE SANT'ANNA

VACAS

As vacas são criadas no mundo inteiro. Delas se aproveita o leite, a carne, o couro e até o cocô, usado para adubar a terra.

Elas mastigam sempre, pois são ruminantes, ou seja, os alimentos voltam do estômago para a boca.

Costumam ser pacatas, mas ficam bravas para defender os filhotes. Inteligentes, reconhecem pessoas com quem convivem e identificam companheiras no pasto.

O boi é o macho da vaca e os filhotes são chamados de bezerros.

IMAGE BANK

RAMPAZO

Mais liberdade e muito trabalho

Os cães e os gatos nas grandes cidades são companheiros de brincadeiras. No campo, muitas casas têm um ou mais desses bichos. Eles têm espaço e liberdade, mas trabalham bastante.

Os cachorros guardam a casa e podem ser usados para caçar, tomar conta de rebanhos e guiar o gado. Já os gatos caçam ratos, que são os piores inimigos dos paióis cheios de milho.

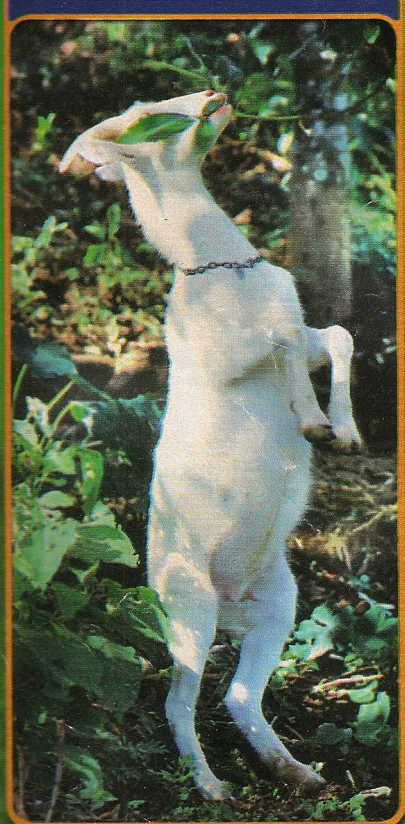
CABRAS

Esse bicho adora pular, subir em morros e come tudo o que encontra.

Seu leite tem um sabor forte e com ele pode se fabricar manteiga, queijo e requeijão como se faz com o leite de vaca.

O macho da cabra é o bode, que tem uma barbicha comprida, e os filhotes são os cabritos.

Existem cabras selvagens com chifres longos e retorcidos e um dos parentes mais antigos desse animal é o cabrito montês, que vive em regiões montanhosas.



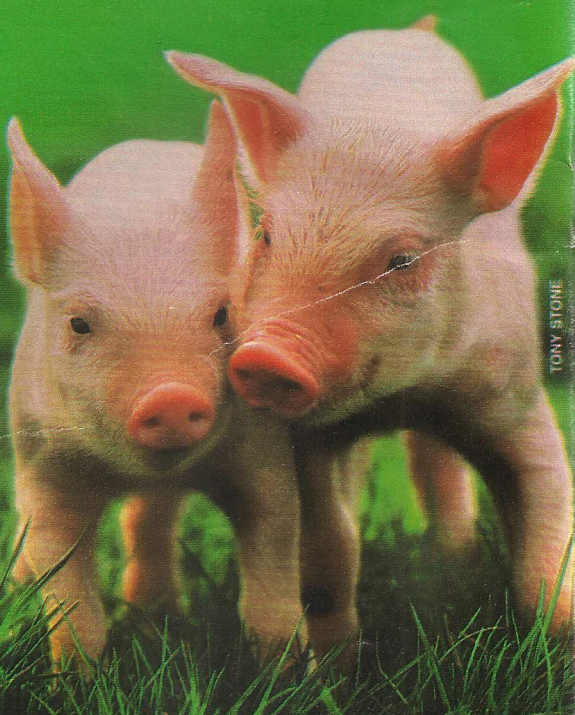
PAULO MAZZONI

PORCOS

Apesar da sua fama de sujos, eles adoram um banho porque têm uma camada de gordura sob a pele e sentem muito calor. Para se refrescar, de vez em quando dão um mergulho. E, se não encontrarem água limpa para isso, nadam na lama mesmo.

Seu focinho, que parece uma tomada, não serve para ligar o videogame, mas é útil para cavar, levantar peso e abrir caminho no mato. Eles adoram comer e por isso são gordinhos.

Esses animais ainda hoje têm parentes selvagens como o javali, a queixada e o caititu.



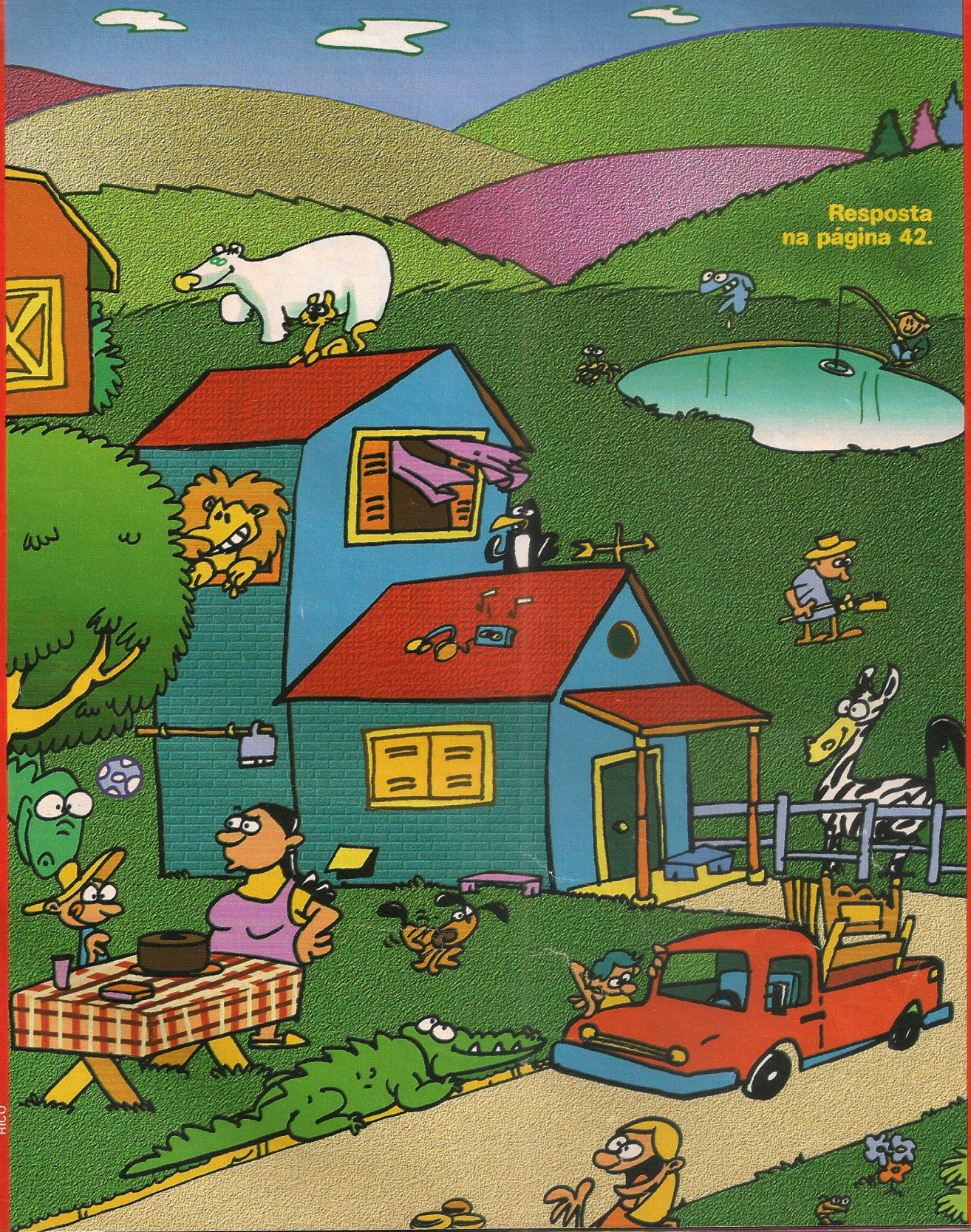
TONY STONE

PASSATEMPO

Fique de olho

Descubra sete animais que não vivem na fazenda.

Resposta na página 42.



RICO

ERA UMA VEZ UMA VACA VITÓRIA

Era uma vez
uma vaca Vitória,
que deu um berro
e começou a história!

Era uma vez
uma vaca Mimosa,
que fazia bobagem
e ficava bem rosa...

Era uma vez
uma vaca Cenira,
que usava echarpe
feita de cachemira...

Era uma vez
uma vaca Lenora,
que dançava em sua casa
com uma vassoura...

Era uma vez
uma vaca Crisálida,
que de não comer nada
quase ficou esquálida!

Era uma vez
uma vaca Marlene
que saía correndo,
ao soar da sirene...

Era uma vez
uma vaca Ranulfa:
não ligava para nada,
nem esquentava a mufa...

Era uma vez
uma vaca Carminha:
se chegava na roda,
já ficava sozinha...

Era uma vez
uma vaca Odete:
se penteava tanto
que ficava coquete...

Era uma vez
uma vaca Cornélia:
tinha pavor de espelho
e de ir ficando velha...

Era uma vez
uma vaca Amarília:
se saía pra rua,
já levava a família...

Era uma vez
uma vaca Sofia,
sabia menos de tudo
quanto mais ela lia...

Era uma vez
uma vaca Ramira:
em todo santo dia
tinha uma ziquezira...

Era uma vez
uma vaca Olava:
se estava em perigo
era sempre bem brava...

E era de novo
uma vaca Vitória,
que deu outro berro
e você nem imagina o
que foi que aconteceu!

Texto:
GLÁUCIA DE SOUZA
Ilustração:
RAMPAZO

PASSATEMPO

Cadê?

Aproveite que o sol acabou de aparecer na fazenda e encontre os objetos que estão em destaque.

Resposta na página 42.

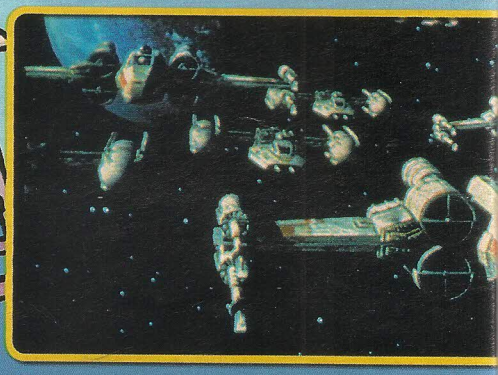
CÓ CÓRI CÓRÓ!
Quer ouvir uma piada?
BIRY

FIQUE LIGADO

SEGREDOS

Saiba mais sobre a magia

Tudo é possível no cinema. Pessoas voam, bichos falam como gente, planetas explodem e cidades inteiras podem sumir ou aparecer, como em um passe de mágica.



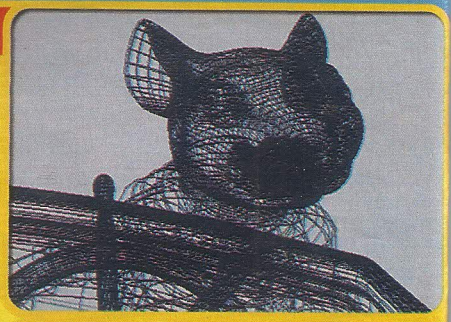
Gente pequena

Na história de *O Senhor dos Anéis*, que estréia em dezembro, há seres bem estranhos. Os hobbits, por exemplo, são parecidos com humanos, embora menores. Para obter esse resultado, imagens de atores adultos foram reduzidas por computador.

Astro virtual

O camundongo que contracena com os atores em *O Pequeno Stuart Little* só existe no mundo virtual.

Primeiro os técnicos criam um tipo de esqueleto chamado de *wire frame* (em português, moldura de arame). Em seguida são aplicados os pêlos e as roupas, que têm de ser parecidas com as reais. Depois as várias partes do rato são unidas e coloca-se a sua imagem junto com as dos atores de verdade. A idéia deu tão certo que já está sendo produzido mais um filme com Stuart.



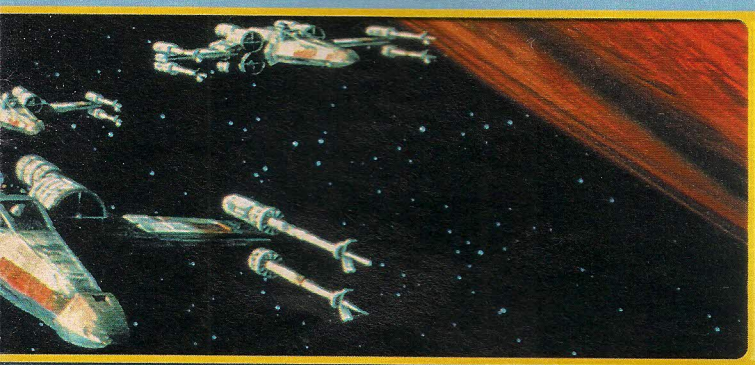
DO CINEMA

dos efeitos especiais.

Nessas cenas utilizam-se efeitos especiais, ou seja, técnicas que permitem colocar na tela aquilo que é impossível ou muito difícil de ser filmado.

Existem vários truques para que todas essas coisas fantásticas se tornem realidade na tela do cinema.

Alguns são simples, como ligar um ventilador poderoso para imitar uma ventania, mas há outros bem mais complicados, que exigem computadores, fantasias, maquetes e até robôs.



Naves de brinquedo

As empolgantes batalhas espaciais de *Guerra nas Estrelas* foram criadas com vários modelos em miniatura. Só uma espaçonave foi construída em tamanho real. E, para aumentar a emoção, imagens das miniaturas foram duplicadas em computador, dando a impressão de que havia muito mais naves em combate.

Cara de macaco

No filme *O Planeta dos Macacos* o legal é a maquiagem: os atores passavam quatro horas se preparando. E para almoçar sem estragar a cara de macaco usavam palitos japoneses.

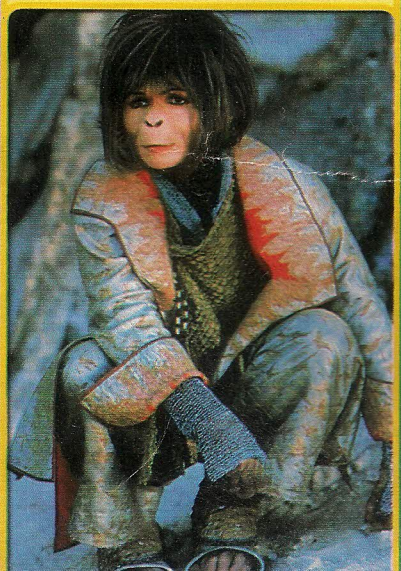
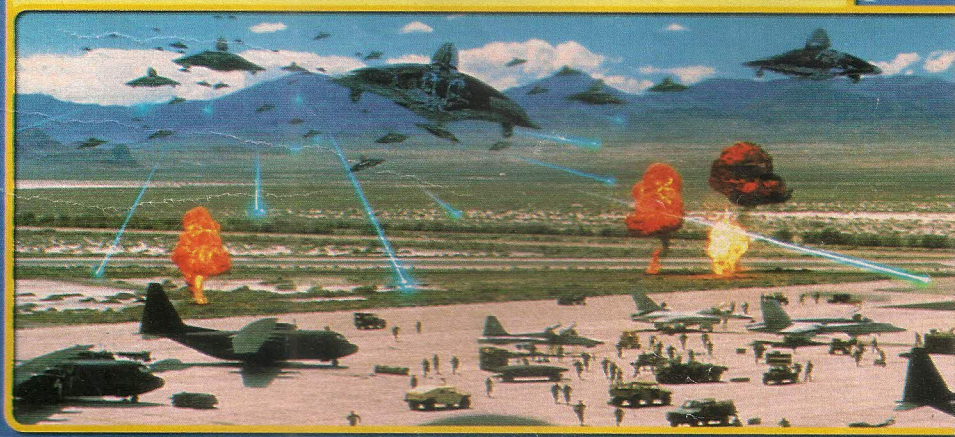


FOTO: GAMMA

Os extraterrestres atacam

Para dar realismo à cena de um ataque alienígena, a equipe técnica do filme *Independence Day* usou vários efeitos diferentes. Primeiro foram filmadas as pessoas correndo. Em outro local a equipe acionava pequenas explosões por controle remoto e gravava as imagens. Na hora de juntar tudo o trabalho foi feito no computador e foram acrescentadas naves virtuais e efeitos de raio laser.

FOTOS: DIVULGAÇÃO



FOTOGRAFIAS MALUCAS

Faça fotos com efeitos especiais.

Você vai precisar de:

- 1 câmera fotográfica com filme
- colegas para fazer o papel de modelo
- carrinhos de brinquedo

Que trânsito!

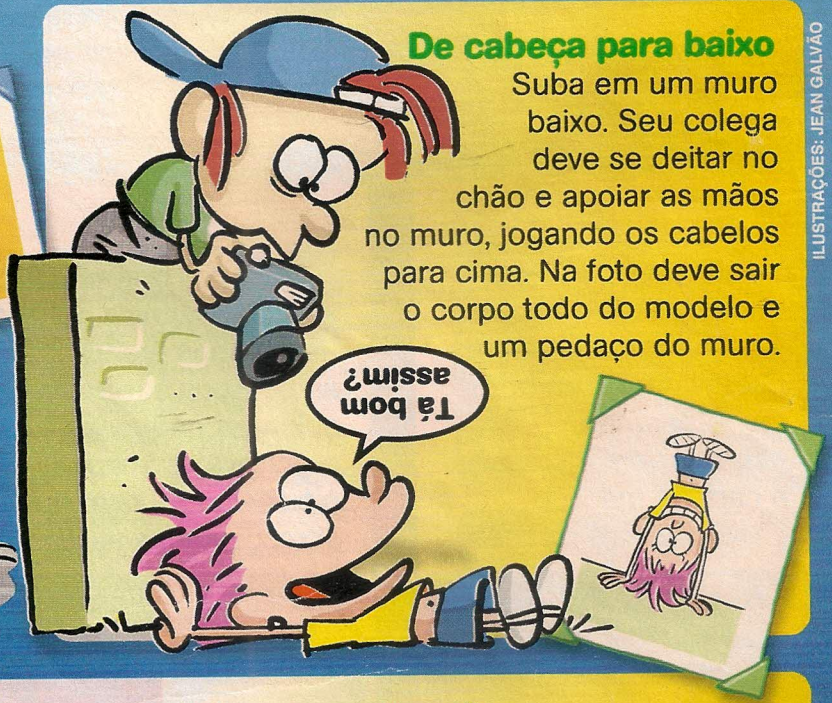
Monte uma cena com miniaturas de carrinhos e objetos pequenos. Uma boa opção é colocá-los em um chão de terra e soprar para levantar poeira. Você pode ainda criar cenários com recortes de revistas e fotografar. Tire as fotos na altura do chão.

Escalada

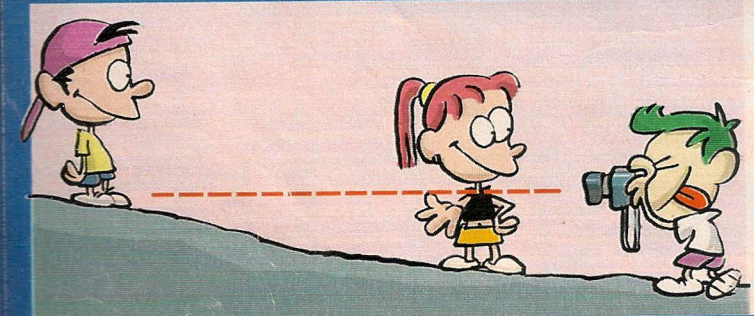
Em uma rua de terra ou pedras, peça para um colega ficar no chão com uma perna mais esticada do que a outra e as mãos agarrando-se como se estivesse se esforçando para subir. Deite-se ou agache-se no chão. Pegue o modelo de lado e tenha cuidado para não aparecer uma casa ou outra coisa no fundo que estrague o efeito.

De cabeça para baixo

Suba em um muro baixo. Seu colega deve se deitar no chão e apoiar as mãos no muro, jogando os cabelos para cima. Na foto deve sair o corpo todo do modelo e um pedaço do muro.



ILUSTRAÇÕES: JEAN GALVÃO



Na palma da mão

Em uma ladeira, um dos modelos fica perto da câmera, com a mão para cima. O outro se posiciona 30 passos atrás, subindo a ladeira. Olhe pelo visor e oriente os dois até que um pareça estar na mão do outro.

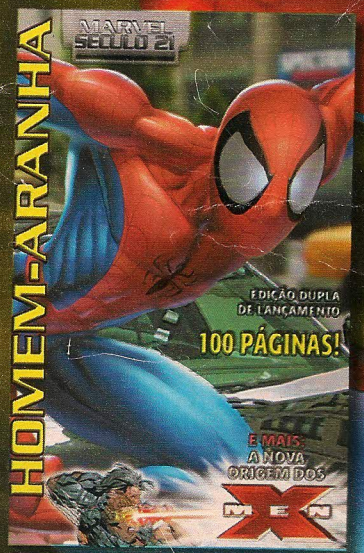
HOMEM-ARANHA

PARA ELE, O MUNDO ESTÁ SEMPRE DE PONTA-CABEÇA.

Um garoto normal que, depois de picado por uma aranha de laboratório, adquire superpoderes e uma obrigação: lutar contra o mal pelo resto de sua vida. Aventura. Ação. Desafios. Em uma revista como você nunca viu.

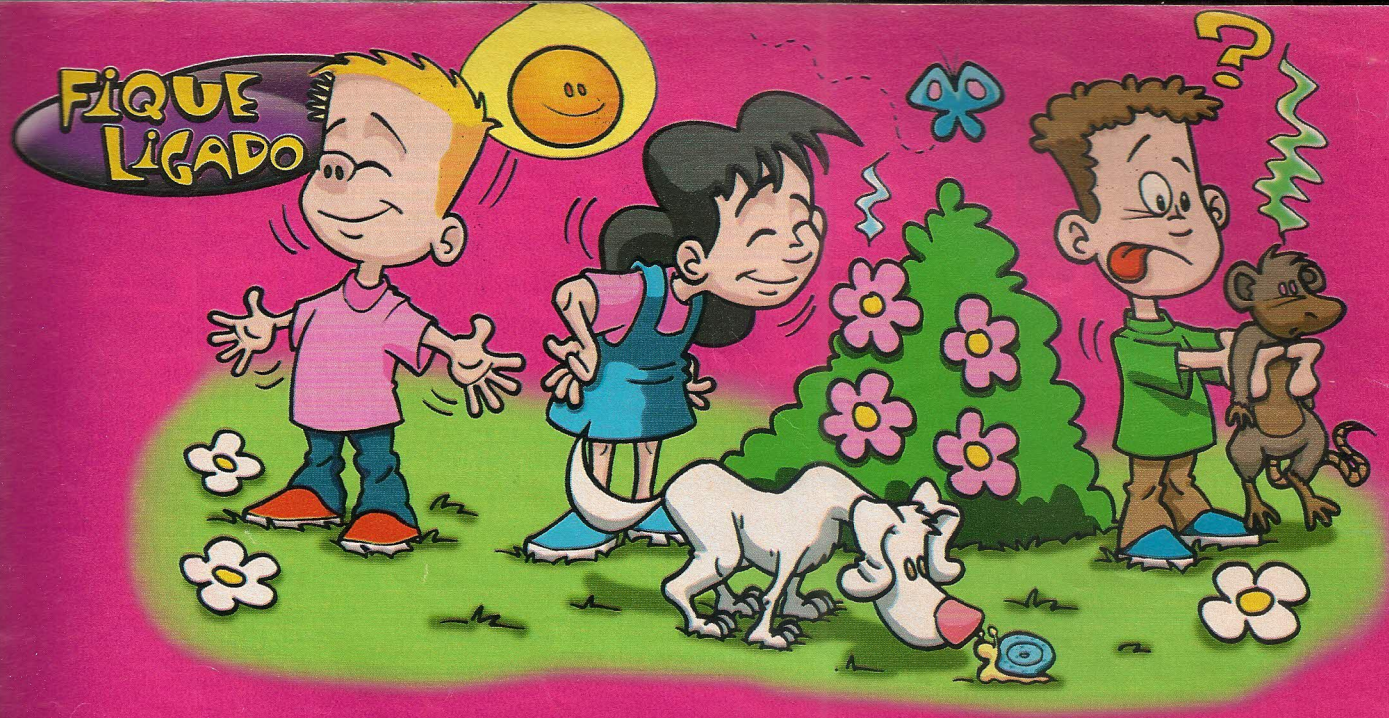
© 2001 Marvel Characters, Inc.

WG PROPAGANDA



Nº 1 JÁ NAS BANCAS. SÓ R$ 4,50

EDITORA Abril



DE OLHO NO NARIZ

Descubra como nós percebemos os cheiros.

O tempo todo estamos cheirando as coisas. Sentimos cheiro de comida, de queimado, de limpeza e muitos mais. Segundo os cientistas, conseguimos perceber pelo menos 10 mil cheiros diferentes.

É o nariz que nos alerta, por exemplo, quando há algo pegando fogo e nos mantém distantes de outras coisas que podem ser perigosas, como venenos e comidas estragadas.

Além disso, o olfato e o paladar funcionam em parceria. Por isso, se estamos resfriados e com o nariz congestionado não sentimos o gosto das comidas direito.

Como funciona

O cheiro é formado por partículas em forma de vapor que se soltam das coisas e ficam no ar. Esses vapores entram no nariz e são percebidos pelas células olfativas, que ficam entre as sobrancelhas. Depois os nervos levam essas informações ao cérebro.

O curioso é que, às vezes nós sentimos um cheirinho de pipoca, por exemplo. Depois, o odor desaparece. Como ele deixou de ser novidade, deixa de ser percebido e o cérebro se ocupa com outras sensações.

CONSULTORIA: YOTAKA FUKUDA, OTORRINOLARINGOLOGISTA E PROFESSOR DA UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO.

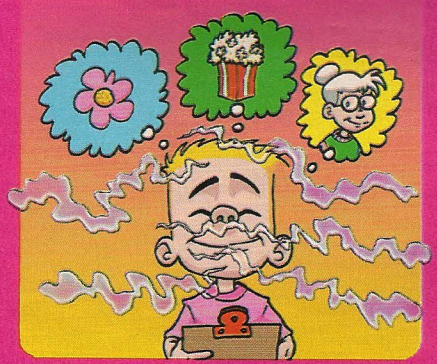
Você sabia que...

Os recém-nascidos reconhecem as suas mães pelo cheiro? Antes de conseguir enxergar, o bebê percebe a presença da mãe. Para alguns bichos isso também é importante. É pelo cheiro, por exemplo, que a foca reconhece os seus filhotes entre milhares de outras foquinhas.

BRINQUE COM A TURMA

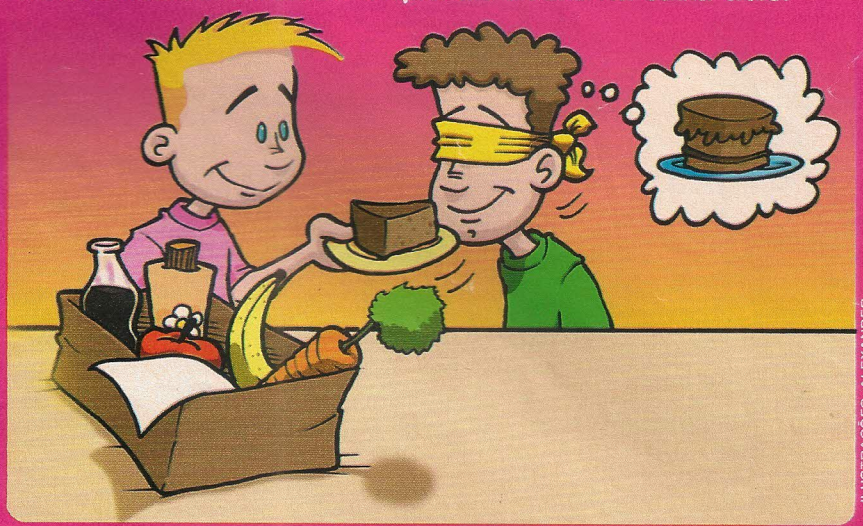
Faça uma lista

Durante o dia anote os cheiros que sentir. Por exemplo: sabonete, café, perfume da professora etc. No fim do dia veja a lista. Viu quantos cheiros você sentiu? Combine com um amigo e compare as listas. Quem sentiu mais cheiros?

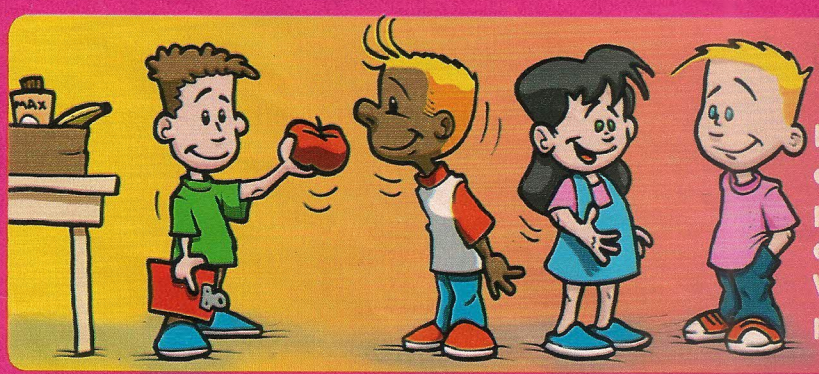


Adivinha o que é!

Em uma caixa coloque itens variados como papel, xampu, borracha e cenouras. Vende os olhos de um amigo e aproxime cada um do nariz dele. Será que ele consegue adivinhar o que é sem tocar no objeto? Depois é a sua vez de descobrir o que ele trouxe na caixa dele.



ILUSTRAÇÕES: ALEXANDER



Pesquisa de opinião

Pegue coisas como sabão, banana, pó de café, chocolate e uma flor. Peça a seus amigos para cheirar e dizer se o cheiro é bom ou ruim e forte ou fraco. Você vai notar que cada pessoa percebe os odores de um jeito.

O nariz tem memória

O nosso sentido mais ligado à memória é o olfato. Por isso um cheiro pode fazer você se lembrar de alguém, de um lugar ou de algo do passado.

Assim, se você provou uma sobremesa nas férias e nunca mais achou esse doce, quando sentir o aroma dele, vai se lembrar também das férias.

FARO FINO

A maioria dos bichos depende do faro para sobreviver. É pelo cheiro que eles acham comida, percebem o perigo e muitas vezes encontram seus parceiros. O gambá, o coala, o ornitorrinco e o canguru possuem um olfato superdesenvolvido. Alguns cães também são ótimos farejadores.

WG PROPAGANDA
LETRONIX

Este é o 2º SELO
Recorte e cole na sua cartela.
Não perca o 3º selo na próxima Recreio.

RELÓGIO LETRONIX

O único que mostra as horas e a letra do seu nome.

É fácil conseguir o seu:

- Este é o 2º selo para você conseguir o seu Especial Relógio Letronix.
- A cada semana a Recreio vai trazer um selo de cor diferente e eles virão até a edição 86.
- Recorte-os e cole na sua cartela até completar 6 selos de cores diferentes.
- Junte a cartela preenchida com mais R$ 10,00 e troque com seu jornaleiro pelo Especial Relógio Letronix.
- Se você não pegou a cartela e o primeiro selo na última Recreio, tudo bem. Tem outra cartela nesta revista e ainda dá tempo de juntar 6 selos. Comece já!

Não perca o 3º selo na próxima Recreio!

Veja como é divertido usar o Relógio Letronix:

sozinho...

...com a letra-robô...

...como um chaveiro!

*O relógio não inclui a letra-robô.
*Fotos ilustrativas.

RECREIO

TODA QUINTA NAS BANCAS.

www.recreionline.com.br

SURPRESAAA!

Prepare-se! Vem aí um **BICHINHO VIRTUAL INÉDITO.** Muito fofo e divertido!

BRINCADEIRA ESPERTA

Forme uma palavra com as letras abaixo

E X R T O I L N

Respondeu **LETRONIX?** Acertou! Brinque de formar outras palavras no site www.letronix.com.br ou www.recreionline.com.br

ENQUETE

Qual o bicho de fazenda de que você mais gosta? Participe da enquete da semana. Entre no site e vote no seu preferido.

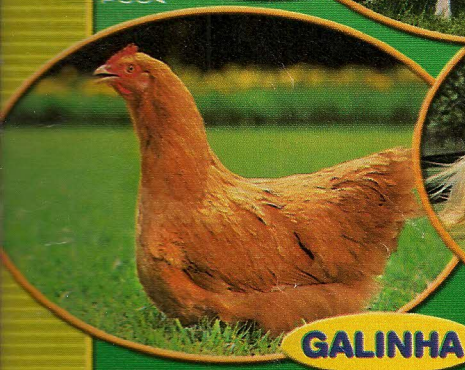
MAIS DESENHOS

Além de **Sheep**, confira outros desenhos engraçados na seção *Fique ligado* do site. Eles estão em *Telinha*.

DIVULGAÇÃO

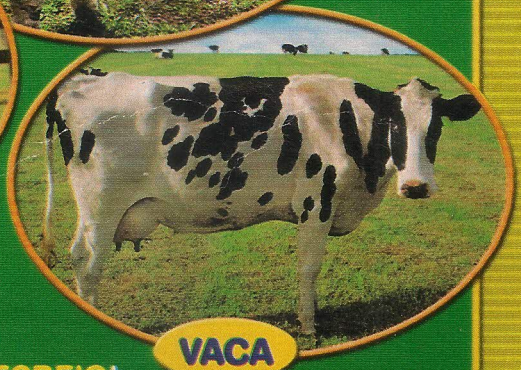
CABRA

PORCO



GALINHA

CAVALO

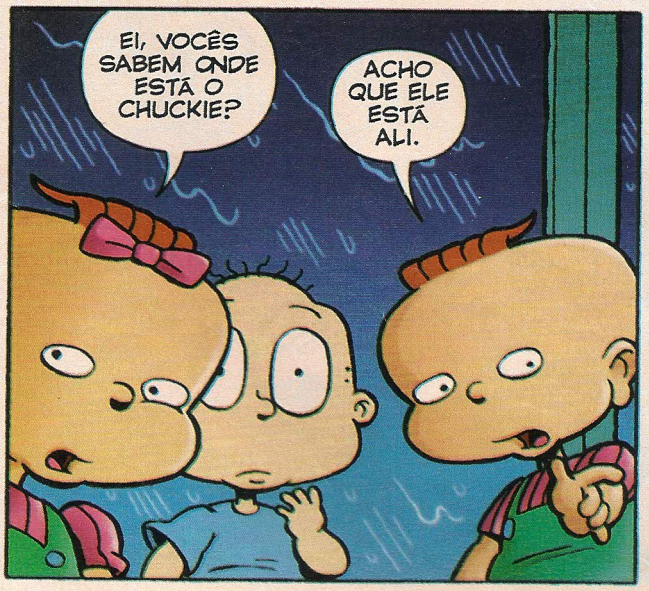


VACA

TONY STONE (VACA), IMAGE BANK (CABRA), ROGERIO MONTENEGRO (PORCO), LUIGI MAMPRIN (CAVALO), ARTHUR CAVALI (GALINHA).

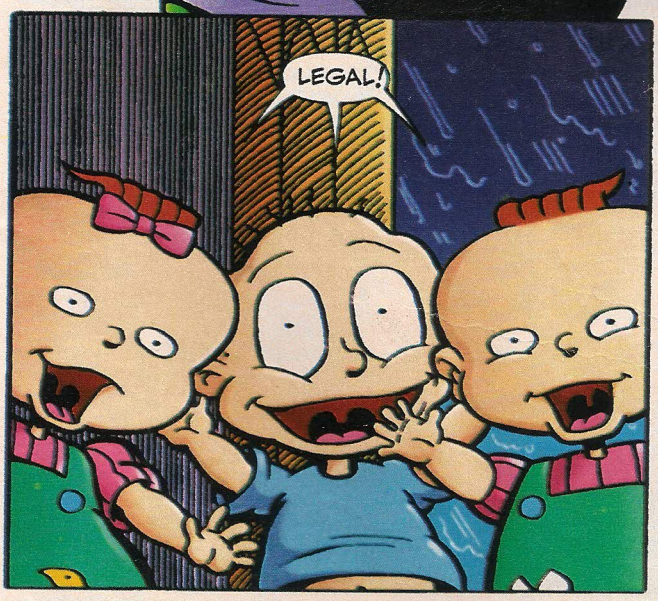
FAZENDA RECREIONLINE

Visite uma fazendinha superlegal, no site da **RECREIO**!

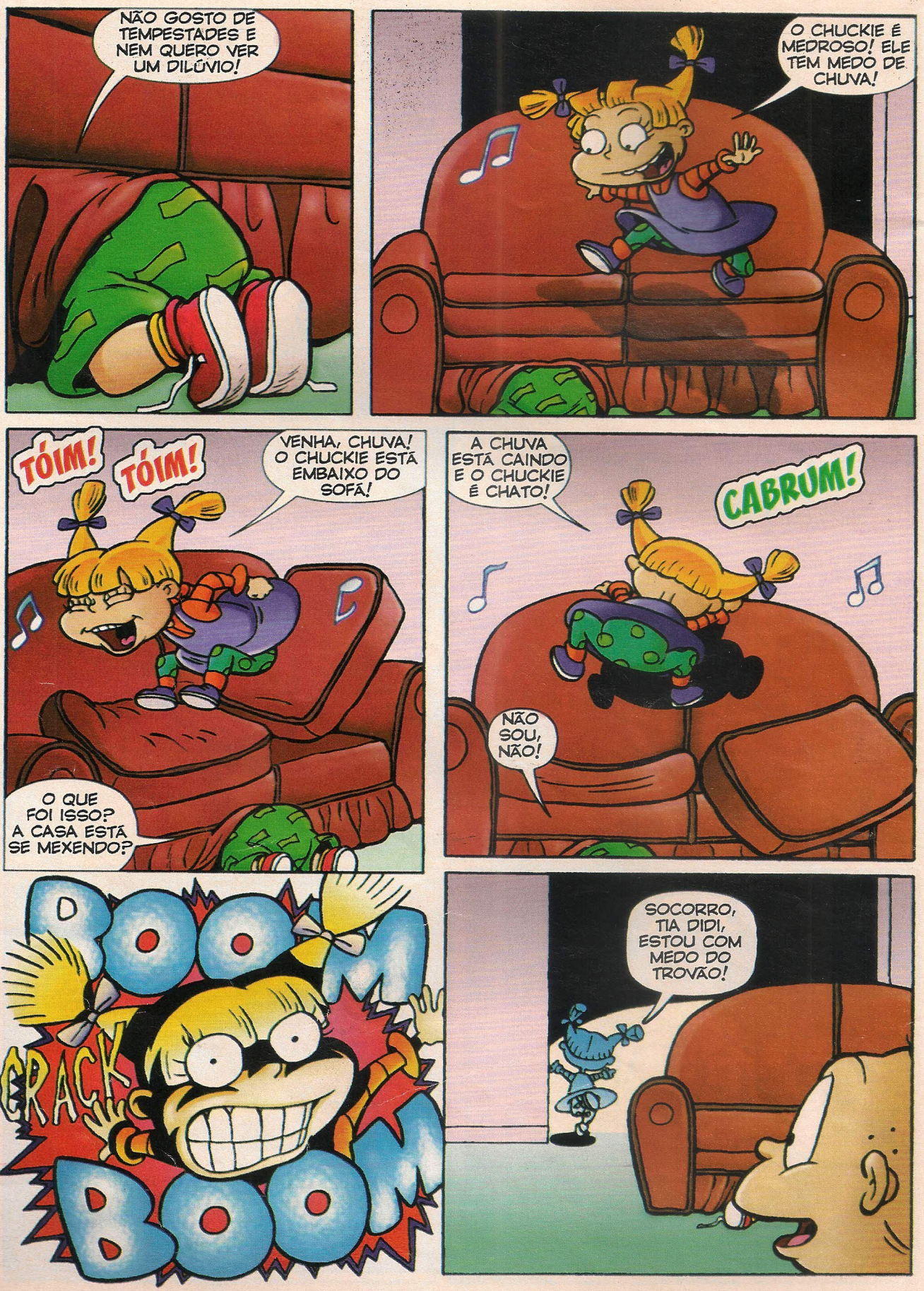


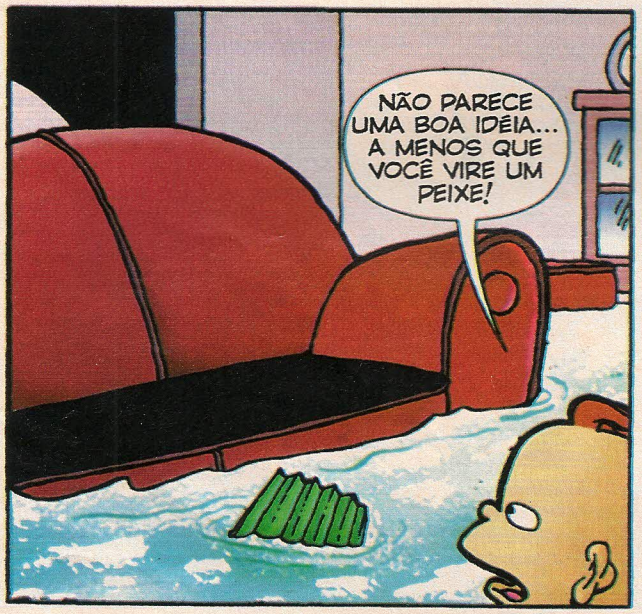
O ENDEREÇO DA DIVERSÃO E DA BRINCADEIRA NA INTERNET: WWW.RECREIONLINE.COM.BR

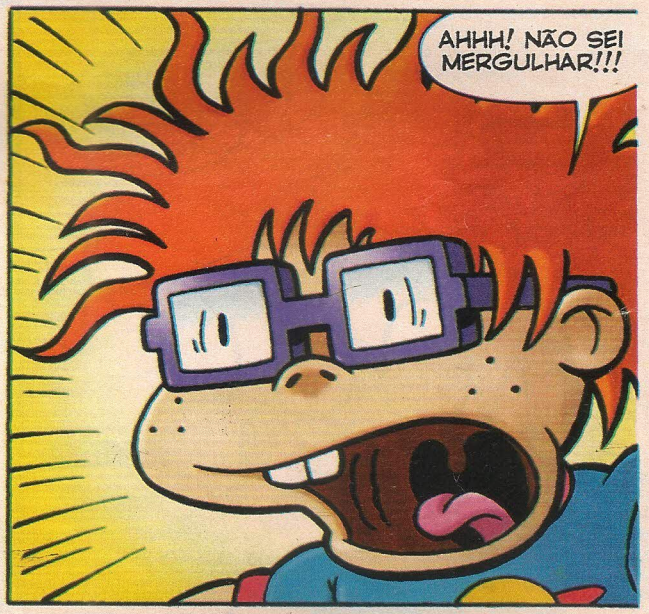
CALMA, CHUCKIE! A CHUVA NÃO VAI MACHUCÁ-LO!
E COMO VOCÊ PODE SABER?
AI! SOCORRO! ME LARGA!
ME DEIXE EMBAIXO DO SOFÁ! EU ESTAVA BEM LÁ!
EU TENHO UMA COISA PRA CONTAR PRA VOCÊS!
VAI DIZER QUE SOMOS BOBÕES?
OU QUE A GENTE NÃO SABE NADA?
NÃO SEI COMO COMEÇAR...
VAI PARAR DE BRIGAR COM A GENTE?
VOCÊ VAI PRA SUA CASA?
NÃO! FIQUEM QUIETOS! EU QUERO FALAR!
SEUS BOBÕES! VOCÊS NÃO SABEM NADA!
VIU SÓ? NÃO FALEI QUE ELA IA DIZER ISSO?



MUITOS JOGOS, BATE-PAPO E TESTES DIVERTIDOS: WWW.RECREIONLINE.COM.BR

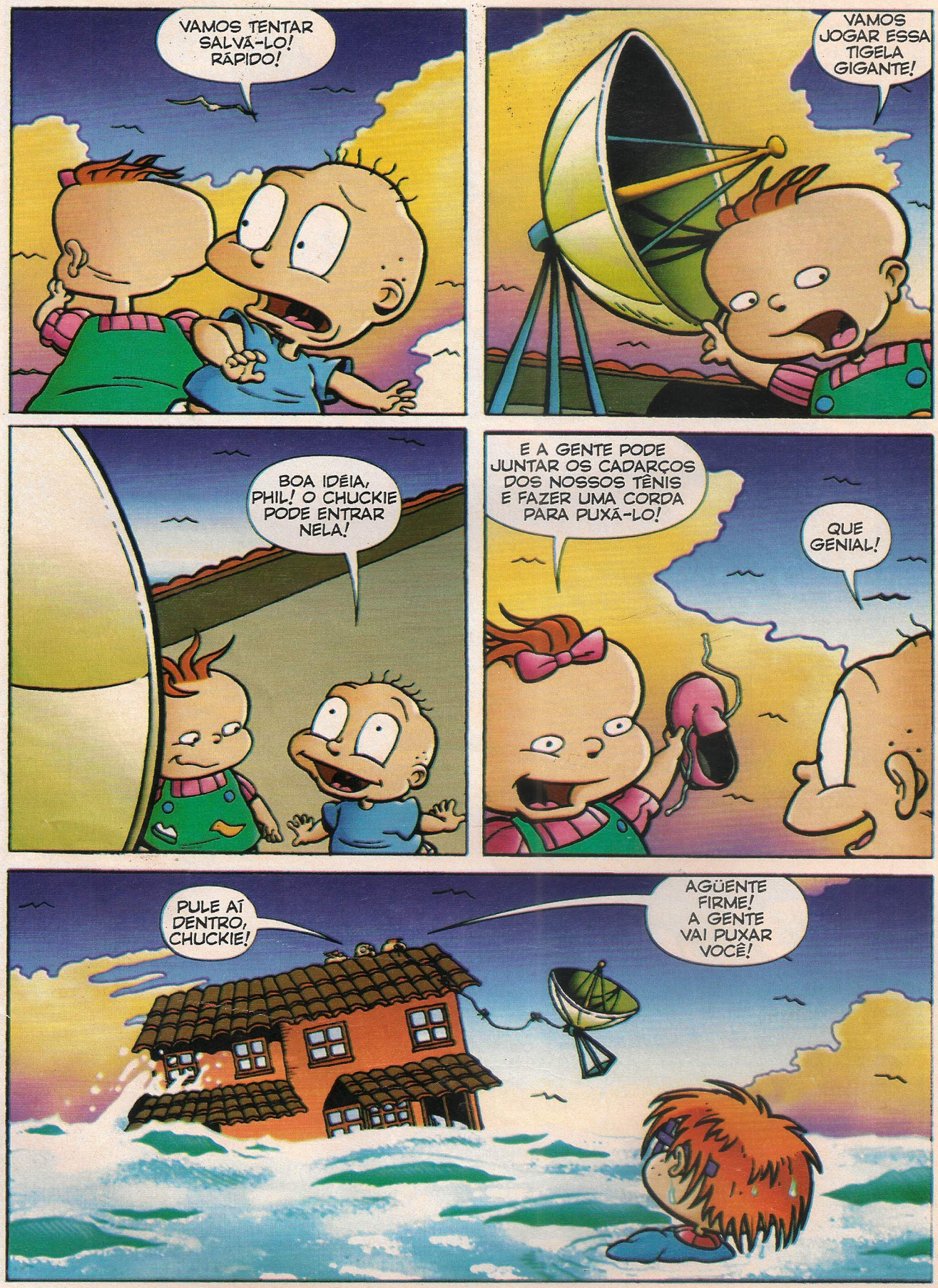

NÃO GOSTO DE TEMPESTADES E NEM QUERO VER UM DILÚVIO!
O CHUCKIE É MEDROSO! ELE TEM MEDO DE CHUVA!
TÓIM! TÓIM!
VENHA, CHUVA! O CHUCKIE ESTÁ EMBAIXO DO SOFÁ!
O QUE FOI ISSO? A CASA ESTÁ SE MEXENDO?
A CHUVA ESTÁ CAINDO E O CHUCKIE É CHATO!
CABRUM!
NÃO SOU, NÃO!
BOOM
CRACK
BOOM
SOCORRO, TIA DIDI, ESTOU COM MEDO DO TROVÃO!



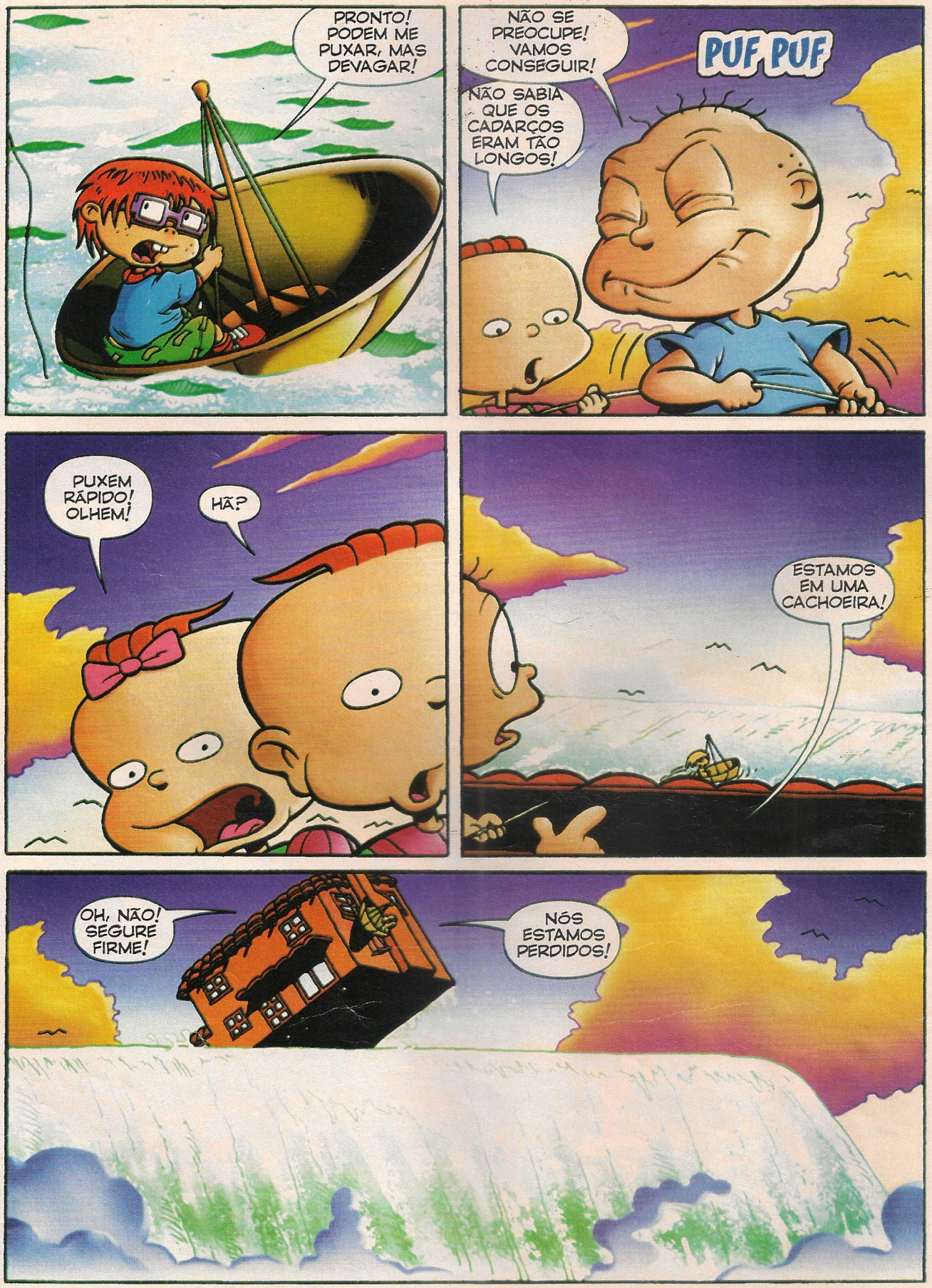


FUNDOS DE TELA, CARTÕES E MIL COISAS PARA FAZER: WWW.RECREIONLINE.COM.BR

OLHEM: VACAS NO TELHADO! BEM QUE A ANGÉLICA DISSE!
PELO MENOS, TEREMOS LEITE!
MUUUU!
CADÊ O CHUCKIE?
ELE NÃO SUBIU COM A GENTE, TOMMY.
SOCORRO, TURMA! AQUI!
FIQUEI NA JANELA OLHANDO A ÁGUA!
SPLASH!
SPLASH!
COMO VOCÊ FOI PARAR AÍ?
FECHEI OS OLHOS DE MEDO E ACHEI QUE ESTAVA SUBINDO COM VOCÊS!

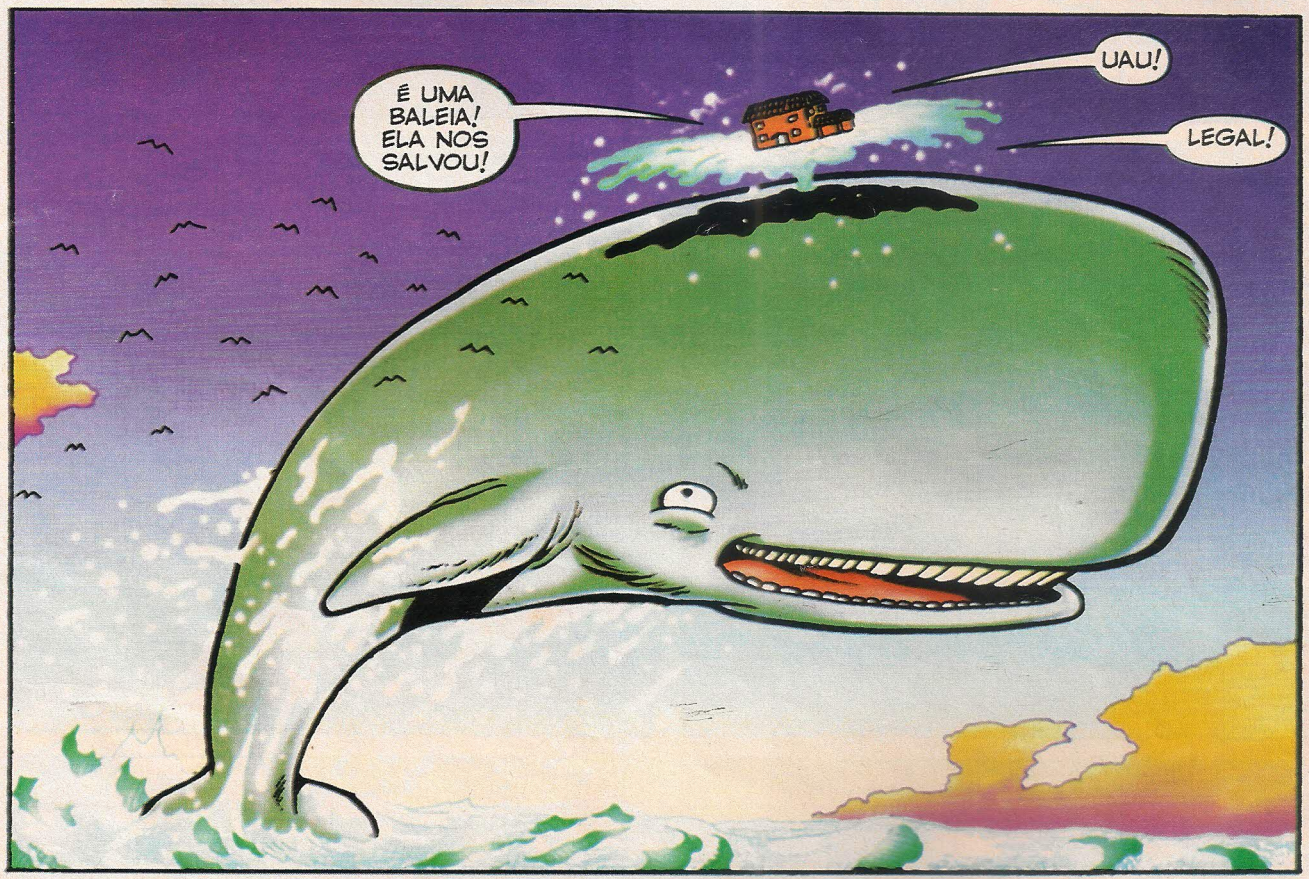


PARA ADOTAR UM BICHINHO VIRTUAL COMO MASCOTE: WWW.RECREIONLINE.COM.BR


PRONTO! PODEM ME PUXAR, MAS DEVAGAR!
NÃO SE PREOCUPE! VAMOS CONSEGUIR!
NÃO SABIA QUE OS CADARÇOS ERAM TÃO LONGOS!
PUF PUF
PUXEM RÁPIDO! OLHEM!
HÃ?
ESTAMOS EM UMA CACHOEIRA!
OH, NÃO! SEGURE FIRME!
NÓS ESTAMOS PERDIDOS!

VAMOS AFUNDAR!

HÃ? O QUE ACONTECEU?
ALGUMA COISA NOS SALVOU!

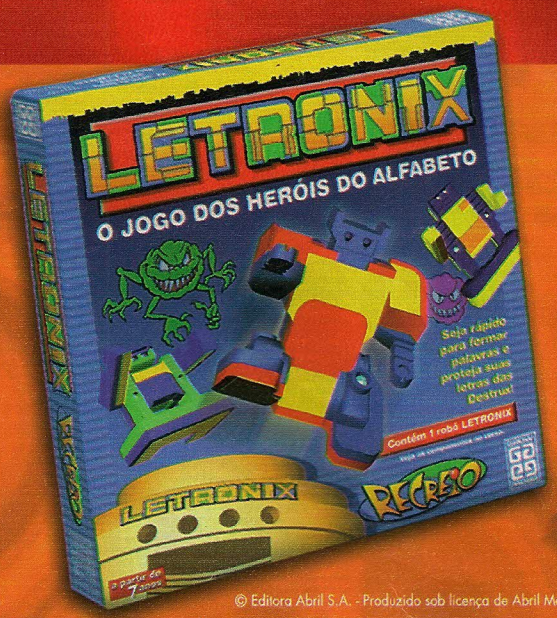

É UMA BALEIA! ELA NOS SALVOU!
UAU!
LEGAL!

ADEUS, DONA BALEIA! OBRIGADO POR NOS SALVAR!
VALEU!

VIU SÓ, CHUCKIE? NÃO FOI MAIS LEGAL BRINCAR NA CHUVA DO QUE SE ESCONDER NO SOFÁ?
É... ACHO QUE SIM!
MEU DEUS! O QUE VOCÊS ESTÃO FAZENDO AÍ? ENTREM E VÃO JÁ PARA UM BANHO QUENTE!
COMO ESSA PANELA VEIO PARAR AQUI FORA?
BEBÊS BOBÕES! FIQUEI AQUI E NÃO PRECISEI DE BANHO!
STU
DIDI
NÃO! TIA DIDI!!!
VAMOS LÁ, TURMA! VAMOS CONTAR ATÉ TRÊS E... MOLHAR A ANGÉLICA!
FIM!

PROTEJA SUA BASE!

Seja esperto para formar as palavras e defenda suas letras das Destrux!



O NOVO JOGO DA GROW!

As Destrux estão invadindo as bases Letronix!
Só você com seu robô pode salvá-las.
O novo jogo Letronix, da Grow, traz uma incrível batalha para você usar os Letronix da sua coleção.
Prepare seu exército e boa sorte.

À venda em lojas de brinquedos e hipermercados.

GROW

www.grow.com.br

© Editora Abril S.A. - Produzido sob licença de Abril Marcas Ltda.

EDITORA Abril

Fundador
VICTOR CIVITA
(1907 - 1990)

Presidente e Editor: Roberto Civita
Vice-Presidente Executivo e Diretor Editorial: Thomaz Souto Corrêa

Presidente Executivo: Ophir Toledo

Vice-Presidente Comercial: Carlos R. Berlinck
Diretor de Publicidade: Paulo César Araújo

RECREIO

Diretores de Núcleo: Eliseu Urban e Gisleine Carvalho

Diretora de Arte: Maria do Carmo Tyla

Editora Especial: Mônica Pina

Editora: Daniela Almeida

Subeditora: Cristiane Yamazato

Repórter: Mariana Weber

Diagramadores: Priscila Afonso e Carlo Giovani

Atendimento ao Leitor: Cristiane Pereira, Karin Bernardo

Colaboraram Nesta Edição: Alice Fares Ferreira e Sandra Crevellari (diagramação), Cláudio Fragata e Luise Takashina (texto), Paulo Roberto Pompêo (revisão).

Consultoras Pedagógicas: Marta Wolak Grosbaun e Lídia Izecson de Carvalho

---

Apoio Editorial
Depto. de Documentação: Susana Camargo; **Abril Press:** José Carlos Augusto; **Nova York:** Grace de Souza; **Paris:** Pedro de Souza; **Rio de Janeiro:** Débora Chaves

---

Comercial
Gerente de Produto: Priscila Pezato
Assistente de Produto: Ricardo Alves
Assistente de Produção: Roberto Faccio

Diretor de Publicidade: Wagner Constantino Martins
Gerente de Publicidade: Sandra Mara Moskovich
Executivos de Contas: Claudia Gussoni
Coordenadora: Juliana de Moura

Diretora de Operações de Atendimento ao Consumidor: Ana Dávalos
Diretor de Vendas: William Pereira

Gerente Escritório Brasília: Angela Rehem de Azevedo
Diretor de Publicidade Regional: Jacques Ricardo
Representante Rio de Janeiro: Rogério Ponce de Leon

Abril

Presidente e Editor: Roberto Civita
Gabinete da Presidência: José Augusto Pinto Moreira, Ophir Toledo, Thomaz Souto Corrêa

Presidente Executivo: Ophir Toledo

Vice-Presidentes: Carlos R. Berlinck, Cesar Monterosso, Giancarlo Civita, José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini

www.abril.com.br

Piadinhas

Onde os reis de Portugal eram coroados?
Na cabeça.
Pedro da Cunha
Brasília – DF

Qual a flor que mais se alimenta?
Copo-de-leite.
Ana Betriz Rezende
Cláudio – MG

Se a casa verde fica do lado direito e a azul, do lado esquerdo, onde fica a Casa Branca?
Nos Estados Unidos.
Luciana Vilas Boas
Alfenas – MG

O que acontece com o elefante quando chove?
Ele fica molhado.
Agatha de Souza
Porto Alegre – RS

Como é possível dividir três maçãs por cinco pessoas?
Fazendo um doce de maçã.
Mariana de Andrade
Dracena – SP

Participe mandando a sua piada para:
Revista RECREIO • Seção Piadas
Av. das Nações Unidas, 7221 • 8º andar
São Paulo - SP - CEP: 05425-902
recreio.abril@atleitor.com.br

Entre em contato com a gente

Atendimento ao leitor
Tel.: (0XX11) 3037-4447
(de 2ª a 6ª, das 10 h às 12 h e das 14 h às 16 h)
Fax: (0XX11) 3037-4468
E-mail
recreio.abril@atleitor.com.br
Na Internet
Site
www.recreionline.com.br
E-mail
recreionline@abril.com.br

EDITORA Abril

RECREIO

Em São Paulo:
Redação e Correspondência: av. Nações Unidas, 7221, 8º andar, Pinheiros, CEP 05425-902, fax: (0XX11) 3037-4468.
Atendimento ao Leitor: tel.: (0XX11) 3037-4447.

Escritórios e representantes de publicidade no Brasil
Belo Horizonte: av. do Contorno, 5919 - 9º and., Bairro do Carmo, CEP 30110-100, Vânia R. Passolongo, tel.: (31) 282-0630, fax: (31) 282-8003
Blumenau: r. Florianópolis, 279, Bairro da Velha, CEP 89036-150, M. Marchi Representações, tel.: (47) 329-3820, telefax: (47) 329-6191
Brasília: SCN - Q.1 Bl. Ed. Brasília Trade Center, 14º and, sl 1408, CEP 70710-902, Solange Tavares, tel.: (61) 315-7575, fax: (61) 315-7558
Campinas: r. Conceição, 233, 26º and., conjs. 2613/2614, CEP 13010-916, CZ Press Com. e Representações, tel.: (19) 233-7175, telefax: (19) 3233-7175
Curitiba: r. Av Cândido de Abreu, 651, 12º and., Centro Cívico, CEP 80530-000, Marlene Hadid, tel.: (41) 352-2426, fax: (41) 252-7110
Florianópolis: r. Manoel Isidoro da Silveira, 610, sl 107, Coml. Via Lagoa da Conceição, Interação Publicidade, tel.: (48) 232-1617, telefax: (48) 232-1782
Fortaleza: av. Desembargador Moreira, 2020, sls 604/605 - Aldeota, CEP 60170-002, SRS Propaganda e Repres. e Coml. Ltda, telefax: (85) 264-3939
Goiânia: r. 10 nº 250 lj 2, Setor Oeste, CEP 74120-020, Middle West Repres. Ltda, tel.: (62) 215-3274, telefax: (62) 215-5158
Joinville: r. Dona Francisca, 260, conj.1408, Centro, CEP 89201-250, Via Mídia Projetos Editoriais Mkt e Repres. Ltda, Cladis Schiochet, telefax: (47) 433-2725
Londrina: r. Manoel Barbosa da Fonseca Fº, 500 - Jd. San Fernando, CEP 86040-550, Best Seller Repres. Coml, telefax: (43) 325-9649
Porto Alegre: r. dos Andradas, 1001, sl 902, Centro, CEP 90020-007, Ana Lúcia R. Figueira, tel.: (51) 3211-6744, fax: (51) 3211-6908
Recife: av. Dantas Barreto, 1186, 15º and., sl. 1501, São José, CEP 50020-000, MultiRevistas Publicidade Ltda, telefax: (81) 424-3210
Ribeirão Preto: r. João Penteado, 190, CEP 14025-010, Intermídia Repres. e Publ. S/C Ltda, tel.: (16) 635-9630, fax: (16) 635-9233
Rio de Janeiro: r. Prof. Gastão Bahiana, 615/1401 - Lagoa, CEP 22071-030, Rogério Ponce de Leon, tel.: (21) 2546-8100, fax: (21) 2546-8201
Salvador: av. Tancredo Neves, 805, sl. 401, Edif. Espaço Empresarial, Pituba, CEP 41820-021, AGMN Consult. Publ. e Repres., telefax: (71) 341-4992/4996
Vitória: av. Rio Branco, 304, 2º and., loja 44, Santa Lúcia, CEP 29055-916, DU'Arte Propag. e Marketing Ltda, telefax: (27) 325-3329

Escritórios no Exterior
Nova York: Lincoln Building, 60 East 42nd Street, suite 3403, New York, N.Y. 10165/3403, tels.: (001212) 557-5990/5993, fax: (001212) 983-0972, e-mail: abril@walrus.com
Paris: 33, rue de Miromesnil, 75008 Paris, tel.: (00331) 42.66.31.18, fax: (00331) 42.66.13.99, e-mail: abrilparis@wanadoo.fr
Portugal - Importação Exclusiva e Comercialização: Abril-Controljornal-Editora, Lda., Largo da Lagoa, 15C, 2795 Linda-a-Velha, tel.: (003511) 416-8700, fax: (003511) 416-8701. Distribuição: Deltapress-Sociedade Distribuidora de Publicações, Lda., Capa Rota, Tapada Nova, Linhó, 2710 Sintra, tel.: (003511) 924-9940, fax: (003511) 924-0429

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL

Interesse Geral
VEJA • ALMANAQUE ABRIL
SUPERINTERESSANTE • INFO EXAME
GUIA DO ESTUDANTE • SAÚDE

Economia e Negócios
EXAME • VOCÊ S.A.

Automobilismo e Turismo
QUATRO RODAS • GUIA QUATRO RODAS
VIAGEM E TURISMO

Esportes
PLACAR

Masculinas
PLAYBOY • VIP EXAME

Femininas
CLAUDIA • ELLE • NOVA • NOVA BELEZA • MANEQUIM
PONTO CRUZ • FAÇA E VENDA • CAPRICHO • BOA FORMA
ANAMARIA • HORÓSCOPO • CARÍCIA • VIVA!MAIS

Decoração e Arquitetura
CASA CLAUDIA • ARQUITETURA & CONSTRUÇÃO
BONS FLUIDOS EM CASA

Entretenimento
CONTIGO • MINHA NOVELA • REVISTA DA WEB!

RECREIO (ISSN 15177467) ano 2 / nº 80 é uma publicação semanal da Abril S.A. - Divisão Jovem. Todos os direitos reservados. Atendimento ao assinante: Av.Otaviano Alves de Lima, 4400, 4º andar – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo – SP, tel.: (11) 3990-2112; demais localidades: tel.: 0800-552112. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril S.A. garante aos assinantes desta publicação que a interrupção na entrega dos exemplares contratados, sem que para isso tenha dado motivo o próprio assinante, implicará restituição, em moeda corrente nacional, correspondente aos exemplares que não forem entregues, devidamente corrigida de acordo com o índice oficial legalmente aplicável. Com sua assinatura, seu nome é automaticamente incluído no cadastro da Editora Abril S.A., o qual poderá ser cedido a empresas idôneas, para fins unicamente de divulgação e promoção de seus produtos, que julgamos ser do seu interesse. Caso não queira fazer parte desse cadastro, entre em contato com a Central de Atendimento ao Assinante. **Edições anteriores:** solicite ao seu jornaleiro, pelo e-mail abril.ea@abrilcom.br ou pelo tel. (11) 4161-2333, de 2ª a 6ª, das 9 às 19 horas. O valor cobrado será o preço de capa acrescido da tarifa de postagem quando for enviada pelo correio (sempre que houver disponibilidade de estoque). Distribuída em todo país pela Dinap S.A. Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. RECREIO não admite publicidade redacional.

ANER — IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A. — IVC

LETRONIX

DESAFIO

Combinando corretamente algumas letras do nome das pessoas você consegue descobrir qual a profissão de cada uma. O Zeca já fez o primeiro.

Resposta na página 42.

PLÍNIO SANTORO
P I N T O R

VALÉRIA RITENA
V E T E R I N Á R I A

FERNANDO PASSAREDO
P R O F E S S O R

ÁLVARO DE MORGADO
A D V O G A D O

CARMEN TEIXEIRA
C A R T E I R A

ROBERTA PONTES
P O E T A

DIEGO SANTISTA
D E N T I S T A

ARTUR TORRES
A _ _ _ _ _

PEDRO RIBEIRO
P E D R E I R O

CONRADO MEDINA
M É D I C A

CORREIO @

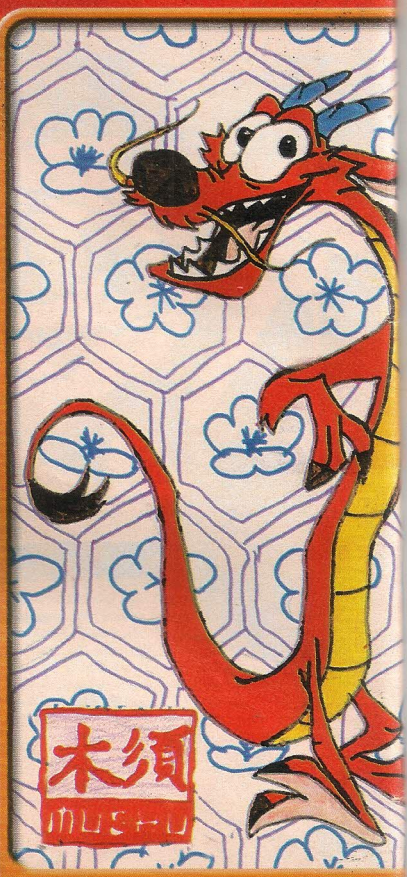
ESCREVA PARA A GENTE:

Revista RECREIO
Av. das Nações Unidas, 7221 • 8º andar
São Paulo • SP
CEP 05425-902

E-mail:
recreio.abril@atleitor.com.br

Seus desenhos e fotos também poderão ser publicados no site da RECREIO: www.recreionline.com.br

Esta simpática ratinha foi feita pela Sarah Maia, de 10 anos.
SETE LAGOAS – MG

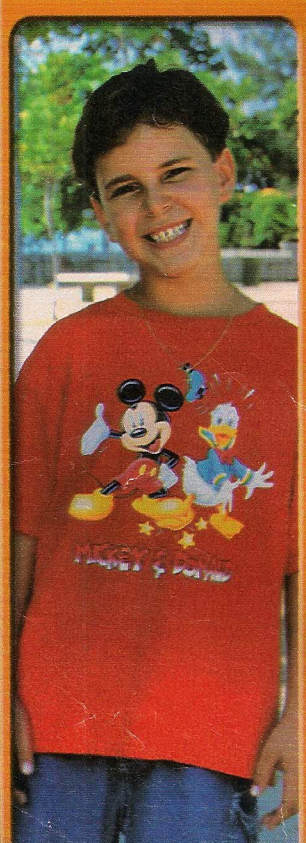


O dragão Mushu foi desenhado pela Diana Winter.
TERESÓPOLIS – RJ

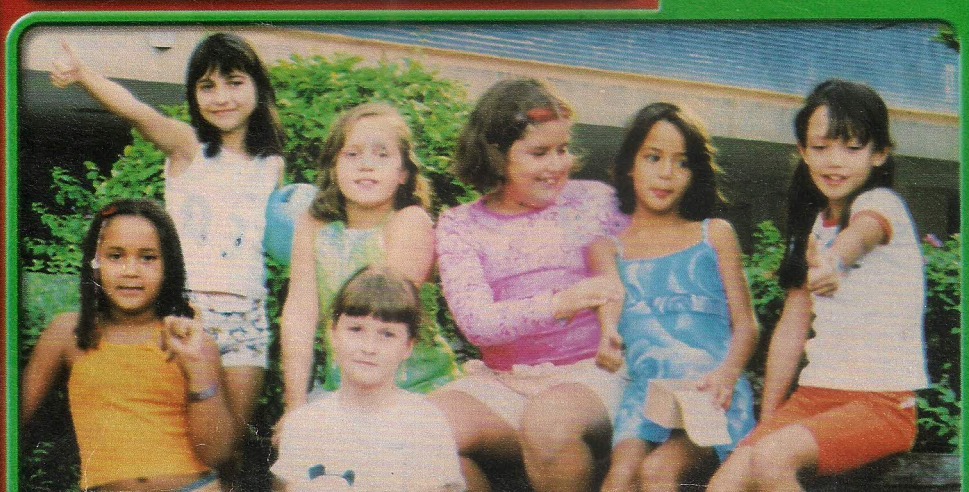
Olá, pessoal! Coloquem quadrinhos de Digimon na revista.
BRYAN DINIZ, 7 ANOS
VOTORANTIM – SP

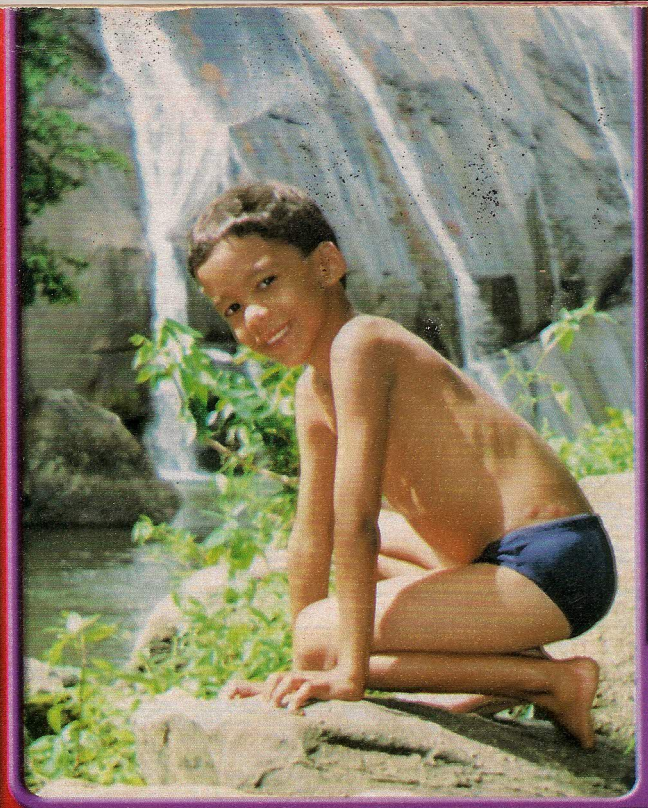
O Zé Carioca foi feito pelo Douglas da Silva, de 9 anos.
SÃO PAULO – SP

O Christian de Sá, de 9 anos, curte muito os testes e os passatempos.
RIO DE JANEIRO – RJ



Estas são as amigas Renata, Natália, Letícia, Melissa, Cristiana, Jade e Rebecca. Elas criaram um clubinho chamado RECREIO.
BRASÍLIA – DF





Foi o Israel de Oliveira quem desenhou a Magali e o Anjinho.

SAMAMBAIA – DF

O Joás Alexandre, de 8 anos, curte as *Curiosidades*.

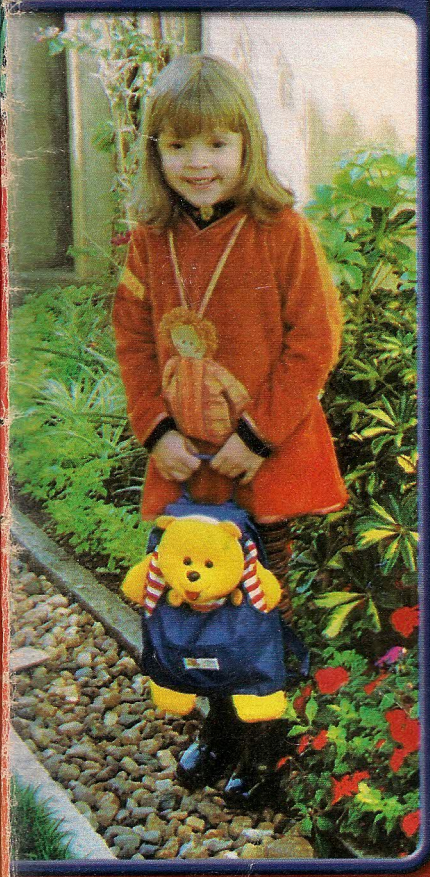
PAULISTA – PE

Oi, pessoal! Adorei o teste para saber se sou agitada.

JORDANA FERNANDES
MONTE CARMELO – MG

O passatempo preferido da Natália Sapata, de 5 anos, é o *Cadê?*.

SÃO PAULO – SP

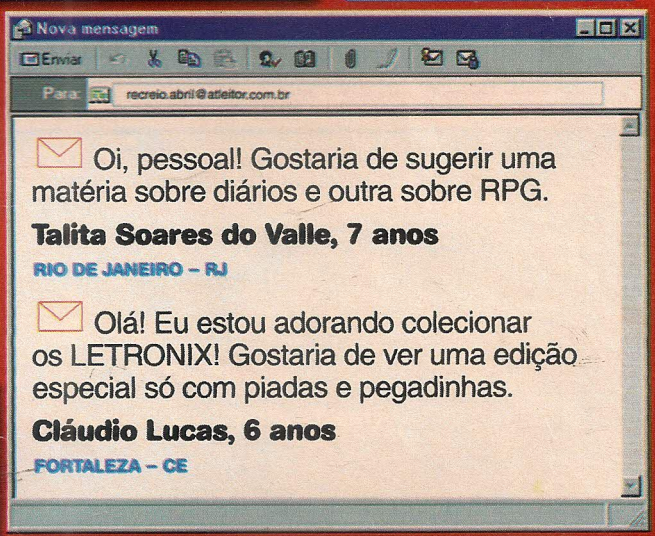


Olá, galera! Estou escrevendo para dizer que meu pai adorou a caneta. As pesquisas da revista me ajudam muito nos trabalhos da escola.

ISABELA VASCONCELOS
BRASÍLIA – DF

Este desenho é da Luciana Rodrigues, de 10 anos.

SÃO PAULO – SP



TIRINHAS!

Garfield

© 2001 Paws Inc./Universal Press/Interc. Press

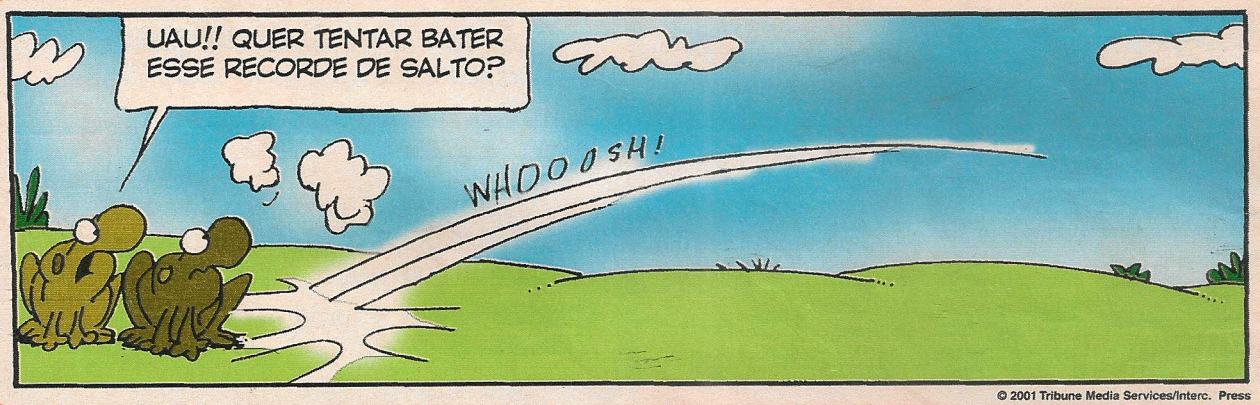
por **Jim Davis**

Snoopy

© 2001 United Features Synd./Interc. Press

por **Charles Schulz**

Os Bichos

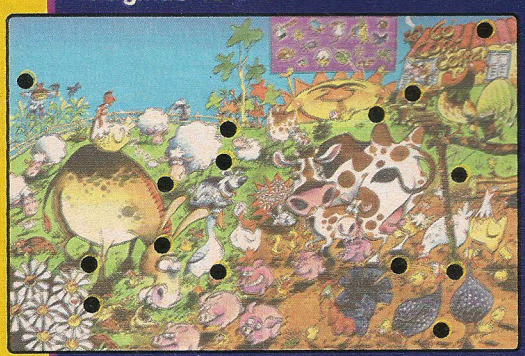


© 2001 Tribune Media Services/Interc. Press

por **Roger Bollen**

SOLUÇÃO DOS PASSATEMPOS

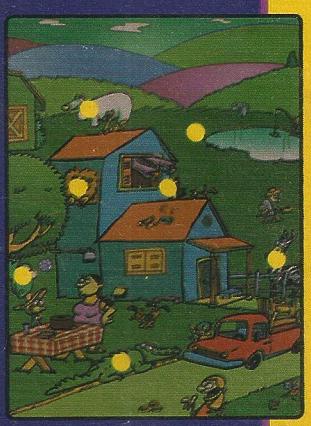
Páginas 16 e 17



Página 39

VALÉRIA RITENA ▸ VETERINÁRIA
FERNANDO PASSAREDO ▸ PROFESSOR
ALVARO DE MORGADO ▸ ADVOGADO
CARMEN TEIXEIRA ▸ CARTEIRA
ROBERTA PONTES ▸ POETA
DIEGO SANTISTA ▸ DENTISTA
ARTUR TORRES ▸ AUTOR
PEDRO RIBEIRO ▸ PEDREIRO
CONRADO MEDINA ▸ MÉDICO

Página 13



Promoção NICKELODEON

NICKELODEON

Prêmios Kids' Choice 2001

Eu vou conquistar o espaço!

Você votou, participou e agora é a hora de conhecer os ganhadores da promoção:

Os autores dos três trabalhos que irão a cerimônia de entrega do Prêmios Kids' Choice no Rio de Janeiro, com direito a acompanhante, transporte, hospedagem e R$300,00 para demais despesas são:

Leandro Machado
7 anos
Rio de Janeiro - RJ

Rebeca Menezes
8 anos
Santos - SP

Harielly G. Vicente
13 anos
Cabo Frio - RJ

Os outros 50 classificados receberão brindes Nickelodeon como segundo prêmio.

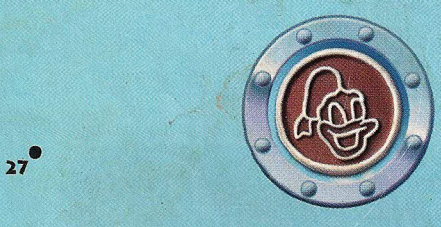
Sexta-feira, 28 de setembro as 7:30 da noite, só na Nickelodeon.

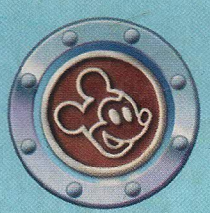
mundoNICK.com

©2001 Viacom International Inc. Todos os direitos reservados.

PASSATEMPO TOP

LIGUE OS PONTOS
E DESCUBRA
COMO OS PERSONAGENS
DO PASSATEMPO TOP
CHEGARAM
AO FUNDO DO MAR.





Acesse www.nestle.com.br/passatempo
e divirta-se como nunca.

Nestlé
SãoLuiz

LOWE LINTAS & PARTNERS